

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Au temps plain de felonnie. denuie (et) de traïson. de tort (et) de mesproïson. sanz b(ie)n (et) sanz courtoisie. (et) que entre maint baron veons le siecle empirier. (et) voi escoumunniier ceus qui plus offrent raison. lors vuel faire une chançon.	Au temps plain de felonnie, d?envie et de traïson, de tort et de mesproïson, sanz bien et sanz courtoisie, et que entre maint baron veons le siecle empirier, et voi escoumunniier ceus qui plus offrent raison, lors vuel faire une chançon.
	II
Li royaumez de surie nous dist (et) crie a haut ton. se nouz ne nouz amendon pour dieu qui ni alons mie. ni feriemes se mal non. diex aime cuer droiturier. se tel gent se veult aidier cil essauceront son non.	Li royaumez de Surie nous dist et crie a haut ton, se nouz ne nouz amendon, pour Dieu! Qui n?i alons mie: n?i feriemes se mal non. Diex aime cuer droiturier, se tel gent se veult aidier; cil essauceront son non.
	III
Encor vaut miex toute uois demourer en son pais. qualer pourez ne chatis ou il na soulas ne ioie. philippe on doit paradis conquerre p(ar) mal auoir. car la ne trouueres voir. bon estre ne ieu ne ris. ensi que aues ap(ri)s	Encor vaut miex toute vois demourer en son païs qu?aler povrez ne chatis ou il n?a soulas ne joie. Philippe, on doit Paradis conquerre par mal avoir, car la ne trouveres, voir, bon estre ne jeu ne ris ensi que avez apris.
	IV

Amours a courut sa proie (et) si menmai(n)ne to(us) pris. enlostel ce mest dont ia issir ne querroie. sil estoit amon deuis. dame on biautez fait oir. ie vous fac b(ie)n assauoir ia de prison nistrai vis ains mourrai loiaus amis.	Amours a courut sa proie et si m?en mainne tous pris en l?ostel, ce m?est, dont ja issir ne querroie s?il estoit a mon devis. Dame, on biautez fait oir, je vous fac bien assavoir: ja de prison n?istrai vis, ains mourrai loiaus amis.
	V
Dame moi couuient remaindre de vous ne me puis p(ar)tir. de vous amer (et) seruir ne me soi onques refrai(n)dre. si me vient b(ie)n pour mourir. lamours qui massaut souuent. ades vo merci atent. car b(ie)ns ne me puet venir se nest p(ar) vostre plaisir.	Dame, moi couvient remaindre, de vous ne me puis partir. De vous amer et servir ne me soi onques refraindre, si me vient bien pour mourir l?amours qui m?assaut souuent. Adés vo merci atent, car biens ne me puet venir, se n?est par vostre plaisir.

- letto 148 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2395>